

semaine / week 17.5 - 23.5

21 1971

bulletin

THE FINISH OF THE ISR



With no sounding of trumpets, no dramatic speeches, the Finance Committee agreed that the construction phase of the ISR should formally be considered to have ended way back on March 1 and that this date should be the triumphal moment when (apart from the finishing of the office block) the project should be regarded as successfully completed. From March 1 onwards then it has been commissioning and - don't let us pretend any more - operation. The Finance Committee is, of course, concerned with money and relief was mingled with the satisfaction and the congratulations that the Department could now categorically state that the project had been completed within its budget figure of 332 million Swiss francs at 1965 prices. The final figure to the last centime will not be known for some time but the ceiling is definitely below the 332 limit.

Performance is being continuously improved and following the recent shut-down when the opportunity was taken to make some modifications to ring 1, very long beam life-times have been recorded with currents as high as 3A. Moreover as the weeks go by so the brick wall begins to look more like temporary shielding rather than a solid barrier.

But if finance committees are interested in money, physicists are interested in physics and it was a full house in the Auditorium to hear an account of the first experiments performed on the machine and the first experiments ever done at over 1000 GeV energy equivalent, and all this with simple but elegant equipment. A summary of that seminar is hardly possible but one might dare to make the generalisation that the lay-man's view of the proton as being rather like a football seems to have some justification in that the more you pump it up, the bigger it seems to get.

LES ISR ACHEVES

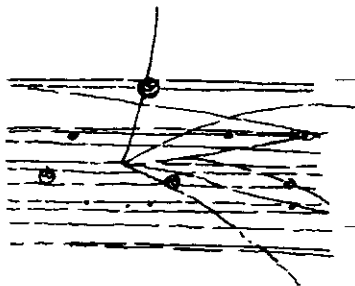
Sans fanfares ni éloquentes discours le Comité des Finances a conclu que la phase de construction des ISR a été menée à bien dès le 1er mars dernier. Cette date sera donc celle où le projet ISR aura été heureusement achevé (à l'exception du bâtiment des bureaux encore en train); depuis lors les ISR ont été soumis à essais et mis en route. Le Comité des Finances se préoccupe naturellement d'argent avant toute chose. Aussi est-ce à la fois avec satisfaction et soulagement qu'il put féliciter le Département ISR d'avoir achevé le projet dans les limites du budget de 332 millions de francs suisses fixé en 1965. Naturellement la somme exacte ne sera pas connue avant longtemps jusqu'au dernier centime, mais son plafond se situe certainement sous le niveau 332.

Les performances des ISR s'améliorent continuellement et suite à quelques modifications de l'anneau No.1, on a pu enregistrer de très longues durées de vie de courants de faisceaux atteignant 3A. Bien mieux, avec le passage du temps le fameux "mur de briques" perturbateur de faisceaux, prend de plus en plus figure de blindage temporaire en perdant son caractère d'obstacle inamovible.

Pour les physiciens, eux, les ISR évoquent seulement l'image de la physique... L'Amphithéâtre affichait complet vendredi passé, lors de la présentation des premières expériences réalisées sur la machine, y compris le premier contact avec l'équivalent énergétique de 1000 GeV. Un résumé des discussions ne peut trouver place ici et tout au plus pourrait-on oser généraliser en comparant le proton à un foot-ball: plus on le dope, plus il semble grossir...

CONTENTS

Seminars	2
Enseignement	2
CERN Information	3
Association du Personnel	6
Activités culturelles ..	7
Clubs	7
Coopératives	9
Restaurants	10
Calendrier	12



seminars

CERN PHYSICS III SEMINARS

Monday, May 17
11.00
Theory Conference Room

"A polarization of Isolde isotopes by optical pumping"
E. Otten, CERN

Monday, May 24
11.00
Theory Conference Room

"Investigation of the nuclear surface with stopped \bar{p} "
U. Lynen, Heidelberg

*

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

Tuesday, May 18
16.30
Auditorium

"Measurements of the A_2^- and A_2^+ Mass Spectra"
G. Lutz, CERN and Northeastern University

*

LECTURE SERIES (organized by DD Division)

Tuesday, May 18
and Tuesday, May 25
11.00
TH Conference Room

"Pattern Recognition"
G. Gallus / University of Milano
(Visiting Scientist in DD Division)
(9th and 10th lectures)

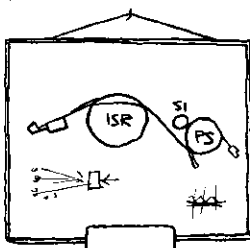
*

PRESENTATION TECHNIQUE

Mardi 18 mai
9.00 - 12.00
Salle de Conférence TC
Bât. 13 2e ét.

La Compagnie Internationale pour l'Informatique (CII) (France) organise une conférence sur les caractéristiques techniques de son nouveau mini-ordinateur MITRA 15, et sur les possibilités d'applications (process control, tele-processing, petit centre de calcul scientifique, ultérieurement packages de gestion appliquée).
Langue : Français (questions possibles en Anglais et en Allemand)

Renseignements : M. Diraison
FIN/2475



enseignement

ACADEMIC TRAINING

Tuesday, May 18
11.00
Auditorium

THEORETICAL PHYSICS
"Scale Invariance"
by B. Zumino (3rd lecture)

Wednesday, May 19
9.30
Auditorium

EXPERIMENTAL PHYSICS
"Many-body reactions at high energy"
by O. Czyzewski and D.R.O. Morrison (4th lecture)

Wednesday, May 19
11.00
Auditorium

APPLIED PHYSICS
"Nanosecond pulse techniques in high-energy
physics instrumentation"
by H. Verweij (4th and last lecture)

*

Next week :

Mercredi, 26 mai
14.15
Amphithéâtre

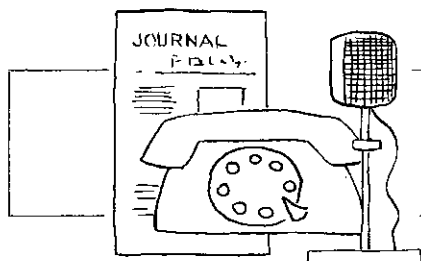
MATHEMATIQUES APPLIQUEES
"Eléments d'analyse numérique"
par F. Louis

*

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Cours de "FORTRAN 2A"

En raison de la non-disponibilité de salles,
ce cours n'aura pas lieu cette semaine.



cern information

PERSONNEL STATUS

All members of the personnel are reminded that, in accordance with paragraph S. IV 1.09 of the Regulations applicable to Staff Members, and paragraph F+V IV 1.07 of the Regulations applicable to Fellows and Visitors, they are required to notify the Director-General

- a) of any change in family status;
and
b) of any family allowance received by themselves or their spouses from sources other than CERN. The amount of any such allowance has to be deducted from the allowances paid by the Organization.

Personnel Division

HOUSING SERVICE

Due to the acute housing shortage in Geneva, the Housing Service is having great difficulty in finding accommodation for the new members of the personnel. It is therefore requested that any person who is about to leave a furnished or unfurnished flat, kindly inform the Housing Service (tel. 3081) so that efforts are made to obtain the flat for a new staff member.

Housing Service

NOUVELLE DOCUMENTATION

Le document "GARGAMELLE" CERN/PIO/RA 71-4 Avril 1971 est disponible à l'Information du Public (Tél: 2785) en français uniquement.

APPAREILS DE RECHERCHE

A rayer: Vieira J. / SB
 Hugi A. / SB
 Cartie A. / SB
 Dinkel G. / SB
 Ceselli M. / SB
 Dobrzynski L. / TC
 Laeger H. / ISR

Changements: Burmeister H. / TC 615 au lieu de 723
 Mathey M. / ISR 316 au lieu de 258

Nouveaux: Blackburne N. / PE 913
 Rosso E. / TC 931
 Groupe aimant anneau ISR 267

*

CHANGEMENT LISTE
TELEPHONIQUE

Monsieur M. BOCHON - 2045 et 2039
 Monsieur Jea ROBERT - 2039 seulement
 Monsieur R. MICHELIER - 2009
 Monsieur D. J. SIMON - 2009

*

ON RECHERCHE...

La personne qui aurait emprunté mon scope TEKTRONIX 454 (numéro d'inventaire DD 142) est priée de le rapporter immédiatement.
 L. Thorndahl Tél: 3276. Bâtiment 112/2-025, Division ISR

*

PROGRAMME DU CENTRE
CATHOLIQUE D'ETUDES

- Conférence par le Dr. Albert Delaunay, Directeur-Adjoint de l'Institut Pasteur de Garches:
 "Le Hasard et la Vie"
 Lundi 24 mai, 20.30 - Aula de l'Université de Genève

*

RAPPORT SB

ACIERS INOXYDABLES

Les Ateliers Centraux ont effectué une étude sur les aciers inoxydables austénitiques et leur utilisation au CERN. Les résultats de cette étude sont résumés dans un rapport qui sera publié dans le courant du mois de juin.

Les sujets traités sont, en particulier:

- Caractéristiques générales.
- Nuances commerciales.
- Aspects spécifiques d'utilisation au CERN.
- Choix des qualités.
- Modalités d'approvisionnement et de contrôle.

Ce document est rédigé en FRANÇAIS. Une édition en ANGLAIS est envisagée par la suite si le nombre de demandes est suffisant.

Afin de connaître le nombre d'exemplaires nécessaires, toute personne intéressée voudra bien remplir le bulletin ci-dessous et le renvoyer à Madame JESSÉ, Division SB, avant le 30 mai.

Division SB

ACIERS INOXYDABLES

Nom et Prénom :

Division / Groupe :

Français: ☐

Anglais: ☐

CONFERENCE

Mercredi 26 mai
20.30
Amphithéâtre

"LES PAYS AFRICAINS - L'ESPOIR ET LE ZERO"
illustrée par le Docteur Th. Mbarga
Médecin psychologue à l'Institut africain de Genève

Dr Mbarga est originaire du Camérout. Après avoir fait des recherches en Europe il rentrera dans son pays où il reprendra son travail à l'université.
L'Afrique est un "jeune" continent en voie de développement. Mais développer comment ? En ayant des républiques populaires ? Par "l'aide" des pays néo-colonialistes ? A quel point les procédures et valeurs européennes doivent-elles être adoptées ? Y a-t-il une culture africaine ?
Quelles sont les relations actuelles entre l'Afrique et l'Europe ? Quelle importance a la livraison d'armes à l'Afrique du Sud ? Quelle attitude, quelle action prendre devant l'apartheid ?
Et l'avenir ? L'Afrique restera-t-elle sous-développée par rapport à l'Europe ? Quelles prédictions peut-on faire pour les 50 ans à venir ?
Dr Mbarga illustrera certains points de sa conférence par une série de diapositives.

Wednesday, May 26
8.30 p.m..
Auditorium

"THE AFRICAN COUNTRIES - HOPE AND FAILURE"
by Dr. Th. Mbarga, Medical doctor, psychologist at
the African Institute, Geneva.

French Only

Dr. Mbarga comes from Cameroon. After having finished his research project in Europe he will return to his country to continue his work at the university.
Africa is a "young" developing continent. But develop how ? By having a People's republic ? By receiving the aid of neo-colonialist countries ? To what degree should the African countries adopt European procedures and values ? Is there an African culture ?
What are the present relations between Africa and Europe ? What importance does the delivery of arms to South Africa have ? What attitude, what action should one take with regards to apartheid ?
And the future ? Will the African continent remain underdeveloped compared with Europe ? What predictions can be made for the forthcoming 50 years ?
Dr. Mbarga will illustrate some points of his conference by showing a series of slides.

*

DELAJ D'INSERTION
ATTENTION !

En raison de l'Ascension, le délai pour la remise des textes à insérer sera le suivant:

CERN BULLETIN

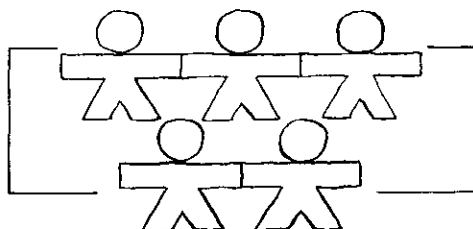
Information to	PUBLIC INFORMATION	STAFF ASSOCIATION
	OFFICE	SECRETARIAT
	Tel. 4106 (3586)	Tel. 2819 (4224)
Deadline for insertions	<u>TUESDAY</u> 12.00 ◀	<u>MONDAY</u> 12.00 ◀
Information au	SERVICE D'INFORMATION	SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION
	DU PUBLIC	DU PERSONNEL
	Tel. 4106 (3586)	Tél. 2819 (4224)
Dernier délai d'insertions	<u>MARDI</u> 12.00 ◀	<u>LUNDI</u> 12.00 ◀



COMMUNIQUE

WAGONS-LITS // COOK

- Passez vos vacances vers les palmiers d'Afrique orientale - 16 jours dès SF 1190.-
Premier départ : 28 juin
Dernier départ : 29 novembre
 - Une nouvelle destination pour un séjour balnéaire
CHYPRE
2 semaines dès SF 1255.-
 - Pour les passionnés de voitures:
Grand prix de Silverstone
du 16 au 18 juin dès SF 369.-
 - C'est le dernier moment pour visiter la Hollande en fleurs.
N'oubliez pas nos séjours de 4 ou 5 jours. A partir de SF 295.-
- Renseignements détaillés auprès de Wagons-Lits // Cook.



association du personnel

PRIX "COOP"

Notre représentant au sein du Comité paritaire de Gestion des Restaurants, M. LDOTEN, a demandé au Président de ce Comité de bien vouloir le réunir aussitôt que possible afin d'étudier la répercussion favorable de la réévaluation de 7 % du Franc Suisse sur le prix des produits alimentaires tels que les fruits et légumes, viandes, farine, café, thé jus de fruits et vins qui proviennent de pays où il n'y a pas eu de changement monétaire.

Une baisse générale devrait être obtenue sur le prix des repas et des boissons.

*

MUTUAL AID FUND

The Committee of the Mutual Aid Fund for 1971/1972 is as follows :

President	J.N. DOZIO	DI 2075
Vice-President	Ch. NICHOLS	NP 2651
Secretary	C. RENAUDOT	MPS 2608
Treasurer	R. DELTENRE	DI 2251
Members	J. BAARLI	DI 2151
	J.C. BRUNET	ISR 2906
	J.P. TRIBOLET	MSC 4213
Substitute Members	T.R. BELL	NP 2660
	R.L. PERRET	SB 3139
Technical Adviser	G. LOUVRIER Mme	PE 2730

The aim of the Mutual Aid Fund is to help members of the personnel and their families. Any member of the Committee may be called upon in case of need. All cases are treated strictly confidentially. Copies of the Funds Regulations are obtainable from the Staff Association Secretariat and from the Social Affairs Section. Forms for requests for aid are obtainable from the various divisional secretaries.

*

REVIEW OF THE FUTURE CERN PROGRAMME AND BUDGETS

Following the talk by Professor W. JENTSCHKE, Director-General, to all members of the personnel, fellows and visitors, on the review of the future CERN programme and budgets, the Executive Committee of the Staff Association invites everyone to send in suggestions on ways of economising.

As from today, the Staff Association Secretariat will be happy to receive these suggestions, which will be passed on for consideration.

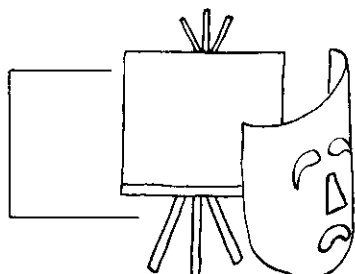
If you wish your suggestion to remain anonymous, please say so.

G.P.A.F.I.

Nous informons les personnes ayant souscrit à l'assurance "attente" ou "perte de salaire", qu'elles sont couvertes, comme convenu, à partir du 1er janvier 1971.

L'important travail administratif occasionné par les nouvelles demandes d'adhésion, est la seule raison du retard apporté dans l'expédition des cartes de membres et des bulletins de versement postaux. Cette expédition devrait se faire prochainement.

De plus, nous demandons aux personnes ayant accumulé plus de 180 jours de congés maladie, de bien vouloir prendre contact directement avec le bureau du G.P.A.F.I., Palais des Nations, tél. 34 11 60 - int. 2620.



activites culturelles

association du personnel

SPECTACLES

BUREAU DE LOCATION - ASSOCIATION DU PERSONNEL

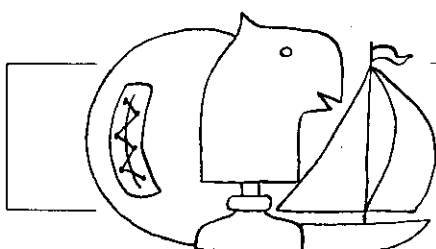
Heures d'ouverture : lundi - mercredi et vendredi : 14 à 17 heures

VICTORIA HALL

DATES	SPECTACLES	DERNIERS DELAIS/DEADLINES
3 juin	Récital <u>Rudolf SERKIN</u>	24 mai - 17 heures
6 juin	<u>MENUHIN FESTIVAL ORCHESTRA</u>	24 mai - 17 heures

POUR INFORMATION

Film : LES ANNEES SAUVAGES avec Tony Curtis, Arthur Kennedy, Peter Van Eyck - mercredi 19 mai à 20h30 au Centre de Loisirs du Grand Saconnex.



clubs

association du personnel

RADIO AMATEURS CLUB

CLUB OUTING will take place Sunday 23rd May to a superb VHF location, "Rochers de Naye" near Montreux. Bring the family and your portable VHF gear along. Assembly 09.00 hrs on the CERN car park, near the bus stop. Further details from Les KING, tel. 2648.

ZMTRS SKED : due to recent falling off in activity, a new time will be tried from this week, which it is hoped will suit more people :

MONDAY NIGHTS at 21.30 hrs.

NEXT MEETING will be held as usual, the first Wednesday in the month, June 2nd at 17.30 hrs in the restaurant.

*

RECORD CLUB

Le programme pour le concert hebdomadaire de mardi 18 mai sera :

12h50 KODALY Danses de Galanta
1h07 BRAHMS Symphonie No 2

Les non-membres du Club seront les bienvenus.

LANGUAGE COURSES : The Language Course Section of the Record Library now contains 3 ASSIMIL Courses which are as follows :

LANG 16 FRENCH (for German speaking people)
 LANG 17 ENGLISH (for Italian speaking people)
 LANG 18 GERMAN (for French speaking people)

The lessons on these records are given entirely in the language which is being learnt, so it is therefore only necessary to have the right manual in order to learn any language from another one. At the moment the Club only has the 3 manuals indicated above, i.e. German to French, Italian to English and French to German. Members wanting other manuals will have to buy their own for the present (probably available in Geneva but in case of any difficulties contact P. D'ACRAIVES - DI - tel. 3106). Because the ASSIMIL Courses are more expensive than the other courses which the club lends, the borrowing charges are increased for these records, i.e. 4 SF for the first week and 2 SF for subsequent weeks. The charge for the other courses is 2 SF for every week. We remind readers that the other language courses available are :

1. The Living Language Courses for FRENCH, GERMAN, ITALIAN, SPANISH, RUSSIAN (from English), ENGLISH (from French),
2. BBC Conversation Courses for ENGLISH (from French),
3. Conversaphone Course for ENGLISH (from Russian),
4. Nina Potopov Course for RUSSIAN (from French).

The Record Library is open on Wednesday and Thursday from 12.30 - 13 hrs and 17.30 - 18 hrs in the basement of the Main Building. Membership fee is 3 SF for the year and records can be borrowed for 50 centimes per record per week.

*

GAMES CLUB

SECTION CHESS : two CERN chess players among the best three in Geneva. John BAILEY (NP) and T. LINDELOF (DD) shared the first place in the Geneva Chess Championship Tournament, together with G. DILLMAN (Geneva Chess Club). In the match which followed, T. Lindelof defended his title from last year by winning 1½-½ against Bailey and by making 1-1 against Dillman.

The CERN Championship Tournament is now about half through. Mr. FABIANI (MPS) has taken a lead with 10 points in 12 games, but he is threatened by Miss FLOTOW (ISR), Mr. HARDT (MPS) and Mr. POZZO (MSC), who all have lost only one point. The tournament will be finished in July.

SECTION BRIDGE : Another duplicate (pair) tournament is due Thursday, in two weeks, May 27. Time and place as usual : 8.00 pm in the main restaurant. Partnerships will be arranged if necessary. Cost : 3 SF for prizes.

Applications on the form below should be in on Wednesday May 26 at the latest.

BRIDGE TOURNAMENT 27/5. (return to T. LINDELOF/DD)

Name : Div. : Tel. :

*

FOOTBALL CLUB

RESULTATS

NP/MSC	bat	AT. PR.	6 à 0	MPS	et	AT. SB	0 à 0
COMPUTER	bat	POMPIERS	4 à 0	TCL	et	TC	0 à 0
DD	bat	AT. WEST	3 à 1	ISR	bat	FIN	1 à 0

CLASSEMENT

<u>Groupe 1</u>		<u>Groupe 11</u>	
1. NP/MSC	9 pts	1. MPS	8 pts
2. COMPUTER	7 pts	2. AT. WEST	7 pts
POMPIERS	7 pts	DD	7 pts
4. ISR	5 pts	4. AT. SB	6 pts
AT. PR.	5 pts	5. TCL	4 pts
6. FIN/PE	3 pts	TC	4 pts

MATCHES PREVUS - 1er tour de la COUPE.

17.5 terrain 1	ISR	c.	COMPUTER
18.5	1 DD		AT. WEST
19.5	1 TC		AT. SB
21.5	1 POMPIERS		FIN/PE

TOURNOI INTER-ORGANISATIONS : CERN bat GATT 2 à 0

RUGBY CLUB

L'équipe première est qualifiée en demi-finale de la Coupe JACQUET. Cette rencontre se déroulera samedi 15 mai à Lausanne contre l'équipe du R.C. Genève. Cette qualification fut obtenue après avoir remportée la rencontre RC CERN - St Julien par 18 à 11, le 8 mai.

*

CINEMA CLUB

Wednesday 19 and Friday 21 May : THE PINK PANTHER (1963) by Richard LESTER. With Peter Sellers - David Niven. Colour. English version, subtitles : French and German.

*

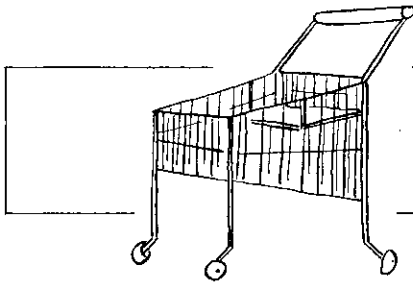
CLUB DE BOULES ET DE PÉTANQUE

N'oubliez pas, demain 15 mai - dès 14 heures, COUPE NORDON & CIE en doublettes. Tirage au sort à la mêlée - 4 parties en 15 points. Musique champêtre - buffet - buvette - barbecue. Une magnifique coupe (exposée au Main Building depuis lundi) et de nombreux prix de valeur seront distribués. Le Club prêtera des boules sur les lieux du concours.

*

AUTOMOBILE CLUB

Une nouvelle série de cours de conduite sera organisée sur le circuit de Monthoux (à côté d'Annemasse). Pour tout renseignements, s'adresser à G. LEROY - tel. 3413 ou J. TARLE - tel. 2049.



cooperatives

COOPIN

Baraque Wilson- Self-service et service commandes ouvert les lundis, mercredis et vendredis de 13h30 à 17h.

Pour la fête des Mères et Communions : grand choix de montres dames en or 14 crt, 18 crt et or gris. MADISON CARAN D'ACHE stylo plaqué or ou argent. Le seul stylo au monde assuré par Lloyds contre tout vol et perte. Un certificat d'assurance est joint à chaque stylo.

Hâtez-vous ! Il ne reste que quelques radios CANDLE TK 1846 (OM-OC-FM- bande marine - bande police) à un prix incroyable.

Arrivage de bouteilles thermos pour pic-nique-trainings MERBOSO pour hommes-dames et enfants - chaînes haute fidélité FERGUSON - auto-radios HITACHI en stock - tachymètres électroniques.

En stock : fers à repasser à vapeur - grille-pain JURA - balances de ménage TERRAILLON - aspirateurs HOOVER - lunettes de soleil (plus de 150 différents modèles) - pendulettes.

Accessoires auto : les sociétaires pourront obtenir, dès maintenant, les cartes de rabais pour les accessoires auto.

Assemblée extraordinaire le 3 mai dernier a eu lieu l'assemblée extraordinaire. Le quorum ayant été largement atteint, cette assemblée a pu statuer sur le changement de raison sociale. Le nouveau nom COOPIN a été accepté à l'unanimité.

Nous tenons compte de votre avis : les premières suggestions et critiques ont été analysées et très rapidement nous donnerons satisfaction aux désirs émis. Aucune suggestion ne sera négligée mais donnez-nous le temps pour trouver une solution à chaque problème....

De nombreuses personnes nous ont demandé des parfums. Ces articles sont très difficiles à obtenir pour une organisation comme la nôtre. Néanmoins une solution sera trouvée pour l'automne.

DERNIERE MINUTE Typhoo-tea paquets 200 g - baisse de environ 15%.

Vente de tapis à des conditions exceptionnelles : vendredi 14 mai de 18 à 21 h et samedi 15 mai de 9 à 12 h et de 14 à 17 h - 3 rue du Léman Genève (Intersection Quai Wilson - Quai du Mont-Blanc) - tél. 45.71.30. Iran - Afghanistan - Roumanie - Russie - Turquie.

PARCELLES POUR VILLAS : dans le canton de Genève, en face de St Julien, à environ un kilomètre de la frontière, près de Certoux, et près de la future route de grande ceinture, avec vue sur la plaine de l'Aire et le Jura. Prix exceptionnel. Renseignements et inscriptions auprès de COOPIN 2864.



restaurants

SEMAINE du 17 au 21 mai **WEEK**

N° 1 CO-OP (Administration)

	fr 2.70	fr 3.30	fr 3.90	
Monday Lundi	Riz Madras	Grillade aux Herbes de Provence Macaroni au Gratin	Boeuf Braisé Carottes Pommes Mousseline	Spaghetti Bolognaise Fr 2.70
Tuesday Mardi	Gnocchi au Foie de Volaille	Bolinhos de Bacalao	Steack Maître d'Hôtel Pommes Allumettes Choux Fleurs	Goulash Hongrois Fr 3.90
Wednesday Mercredi	Schübling Salade de Pommes de Terre	Saucisson Chaud Gratin Dauphinois	Piccata Pommes Frites Haricots Verts	Côte de Veau à la crème aux Champignons Garnie Fr 5.00
Thursday Jeudi	FERMÉ	FERMÉ	FERMÉ	FERMÉ
Friday Vendredi	Attriaux du Lyaud Pommes Mousseline	La Marée du Jour	Fricandeau Ratatouille Niçoise	Escalope Cordon Bleu Pommes Rissolées Tomate Provençale

Demandez le menu diététique à la 1ère chaîne à Fr. 3.90.

N° 2 TORTELLA (Provisoire)

	fr 3.50			
Monday Lundi	Escalope Viennoise Spaghetti	Rôti de Porc Pomme Purée	Ragoût d'Agneau à l'algérienne	Filet de Boeuf au Poivre Tomate Provençale Fr 4.50
Tuesday Mardi	Emincé au Curry	Piccata Milanaise	Cassoulet Toulousain	Gigot d'Agneau aux Herbes de Provence Fr 4.50
Wednesday Mercredi	Chipolatas aux petits oignons	Lapin à la Polenta	Entrecôte Persillée	Langouste Parisienne Fr 4.50
Thursday Jeudi	Tête de Veau à la Vinaigrette	Coq au vin Nouilles au beurre	Brodetto di Pesce	Mulet au fenouil Riz Pilaf Fr 4.50
Friday Vendredi	Côtes d'agneau grillées	Filets de Soles Sauce Tartare	Gratin d'écrevisse	Poulpes à la Provençale Fr 4.50
Saturday Samedi	Omelette aux fines herbes	Poitrine de Veau	Poulet grillé	Foie Vénitienne Fr 3.50
Sunday Dimanche	Rognons au Madère	Pizza de la Reine	Cabillaud aux Amandes	Pied de Porc Pané Fr 3.50

Demandez le menu "Régime" de la semaine

**LES
PAYS
AFRICAINS**

L'ESPOIR ET LE ZERO



**Mercredi 26 Mai 1971
20 h. 30
Amphithéâtre**

CONFERENCE

**ILLUSTREE
PAR LE**

DOCTEUR TH. MBARGA

Médecin-Psychologue à l'Institut Africain de Genève

CERN calendrier hebdomadaire weekly calendar 1971

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
17.5	18.5	19.5	20.5	21.5	22.5
<p>1100 CERN PHYSICS III SEMINAR A polarization of ISOLDE isotopes by optical pumping - E. Otten / CERN</p>	<p>0900 PRESENTATION TECHNIQUE 1200 Cie. Internationale pour l'Informatique CII (France) : Conférence en français Salle de conférences TC - Bât. 13 - 2ème ét.</p>	<p>0930 ACADEMIC TRAINING Experimental Physics: Many-body reactions at high energy - O. Czyzewski and D. R. O. Morrison (4th lecture)</p>			
<p>1100 LECTURE SERIES Pattern recognition - G. Gallus / University of Milano (9th lecture)</p>	<p>1100 ACADEMIC TRAINING Theoretical Physics: Scale invariance - B. Zumino (3rd lecture)</p>	<p>1100 ACADEMIC TRAINING Applied Physics: Nanosecond pulse techniques in high-energy physics instrumentation - H. Verweij (4th and last lecture)</p>			
<p>1250 RECORD CLUB Weekly concert</p>	<p>1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Measurements of the A_2 and A_2^+ mass spectra - G. Lutz / CERN and Northeastern University</p>	<p>2030 CERN CINEMA CLUB The pink panther (Richard Lester) - 1963</p>		<p>2030 CERN CINEMA CLUB The pink panther (Richard Lester) - 1963</p>	
24.5	25.5	26.5	27.5	28.5	29.5
<p>1100 CERN PHYSICS III SEMINAR Investigation of the nuclear surface with stopped p - U. Lynen / Heidelberg University</p>	<p>1100 LECTURE SERIES Pattern recognition - G. Gallus / University of Milano (10th lecture)</p>	<p>1415 ACADEMIC TRAINING Mathématiques appliquées: Eléments d'analyse numérique - F. Louis</p>			
		<p>2030 CONFERENCE Les pays africains: l'espoir et le zéro - Th. Mbarga / Institut africain de Genève</p>			

Amphithéâtre /bât. 500
Auditorium /bldg

Salle du Conseil /bât. 503
Council Chamber /bldg

Salle Théorie /bât. 4
Theory lecture room /bldg

Heu selon indication
place as indicated

Dernier délai pour insertions :
Mercredi 12h.00

Deadline for insertions :
Wednesday 12h.00

PIO - tel.: 4106

Visites commentées CERN
Guided tours
Renseignements définitifs :
tableau d'affichage bât. ADM
Final arrangements :
ADM Building notice board